

CENTRE DENTAIRE
GINETTE MARTIN

GRAND OUVERT...
SELON VOTRE HORAIRE

Dr **GINETTE MARTIN**
B.A., B.Sc., D.M.D.
Chirurgienne dentiste

Berri-Uqam  Champs-de-Mars
1037, St-Denis, #203, Montréal, H2X 3H9
T 514.284.1975 • F 514.284.1818

échos

25 ans avec vous! **MONTRÉAL**

LE PÈRE NOËL ARRIVE AU
CENTRE-VILLE DE MONTRÉAL
SAMEDI LE 17 NOVEMBRE



destinationcentreville.com

VOL. 25 NO. 10 | OCTOBRE 2018 | PLUS DE 100 000 LECTEURS !

BRIGITTE I. BURDMAN

Courtier Immobilier / Real Estate Broker
514.934.7440



À votre service pour tous
vos besoins en immobilier.
At your service for all your
Real Estate needs !

ENGEL & VÖLKERS

VOIR POUR INFO, CONTACT ET PUBLICITÉ PAGES 6-7

TOURISME :

UN RECORD POUR MONTRÉAL ET SON CENTRE-VILLE P. 3



**ÉDITO: UN DÉMARRAGE
PROMETTEUR DE LA CAQ P.2**

© Festival International du Film sur l'Art (FIFA)



Dr. Michel Kakon
Dre. Lisa McGregor
Dr. Patrice Dagenais
Dre. Wendy Fox
Dentistes - généralistes

Dr. Karim Chalaby
Parodontiste

Michel Puertas
Denturologiste

**CLINIQUE DENTAIRE
DU VIEUX-MONTRÉAL**

UNE VISITE CHEZ NOUS
VOUS FERA SOURIRE

Gamme complète de traitements dentaires
Nous acceptons les nouveaux patients
et les urgences

Première consultation gratuite
*Valeur 69 \$

400, rue St-Jacques O., suite 101
514 843-4895 SquareVictoria 

www.cdvmontreal.ca



Sutton
GROUPE SUTTON
CENTRE-OUEST
sutton.com

MICHÈLE BOUCHARD

COURTIER IMMOBILIER

514.933.5800

MBOUCHARD@SUTTON.COM

445, ST-SULPICE, VIEUX-MTL



MARTIN ROULEAU

Courtier immobilier résidentiel
& conseiller

T 514.933.9998 | martinrouleau.com



ENGEL & VÖLKERS®
MARTIN ROULEAU

©2018 Engel & Völkers. Tous droits réservés. Franchisé indépendant et autonome Si votre propriété est déjà inscrite veuillez ne pas faire cas de cette annonce. / Courtier immobilier, agence immobilière, Engel & Völkers Montréal / Québec.

ÉDITO

UN DÉMARRAGE PROMETTEUR DE LA CAQ



Vincent Di Candido

Bien des élections se font à coups de promesses tous azimuts, accompagnées de milliards qui pleuvent sur l'électorat. Celle du 1^{er} octobre dernier n'a pas échappé à la règle, mais à la différence que cette fois-ci, **le chef nouvellement élu François Legault** semble vouloir vraiment réaliser ses promesses si l'on en juge par son départ canon et les déclarations postélectorales immédiates d'un chef décidé à concrétiser ce qu'il a mentionné en campagne électorale.

Dès le lendemain de sa victoire, il remettrait à l'avant-plan de l'actualité la Loi sur la Charte des valeurs québécoises, sur laquelle l'ancien gouvernement minoritaire péquiste avait trébuché, malgré l'aval constant et les vœux exprimés en 2014 de la grande majorité des Québécois. Il faut dire que les libéraux au gouvernement majoritaire s'y étaient opposés.

En ce qui concerne **la CAQ, elle aura les coudées franches** pour procéder à ses réformes, le parti ayant fait élire un raz-de-marée de 74 députés. Les caquistes et leur chef peuvent ainsi même se permettre d'aller à l'encontre de l'avis exprimé par le gouvernement fédéral de Justin Trudeau,



© Courtoisie Wikimedia Commons_LouisRoyQc

quitte à se servir s'il le faut de la «Clause Nonobstant» écrite dans la constitution.

Rappelons que cette **Loi interdirait ainsi le port de tout signe religieux** ostentatoire comme le niqab, la burqa, le hijab le tchador, la croix, etc... pour les employés du domaine de la fonction publique tels que juges, policiers, professeurs, fonctionnaires ayant affaire avec le public... etc., assurant de sorte la Laïcité des institutions québécoises, à l'instar d'ailleurs de ce qui se fait pour plusieurs pays européens.

Cette loi aura comme d'habitude son lot de contestataires, dont en première ligne la

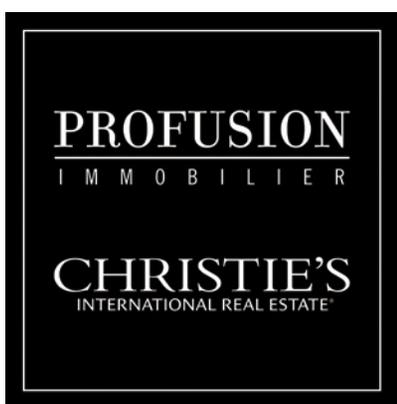
horde des islamistes qui n'hésiteront pas à tenter de la contester devant les tribunaux. Mais qu'à cela ne tienne; il est évident que le premier ministre Legault ne craindra pas d'aller de l'avant pour respecter sa promesse électorale, fort de l'écrasante majorité que le peuple lui a fournie.

Nous en avons nous-mêmes fait mention à plusieurs reprises dans les pages de notre journal, le Québec est seul maître de son destin et ceux qui choisissent de venir s'y établir doivent en respecter les valeurs et les choix de société démocratiquement établis par la majorité citoyenne. Comme par exemple, dans le cas du niqab et de

la burqa, qu'une majorité de Québécois considèrent comme des instruments symboliques de soumission de la femme imposée par l'homme qui nous parviennent de pays faisant plus souvent qu'autrement fi de la démocratie.

D'ailleurs il convient de se questionner du départ de leur pays s'ils ne veulent pas accepter le choix et les politiques que les citoyens choisissent démocratiquement. Le Québec est sorti de la noirceur en adoptant la laïcité, à chacun de l'adopter. Le refus d'une petite minorité n'est pas une alternative acceptable pour la très grande majorité des Québécois.

Bref, nul doute que **la CAQ aura à se battre** pour mettre de l'avant certaines portions de son programme et le réaliser pleinement. Cela dit, notre nouveau Premier ministre François Legault a l'avantage d'être actuellement en position de force, et cela au moment même où les libéraux du gouvernement fédéral de Justin Trudeau sont plus que jamais en difficulté, après les frasques internationales de ce dernier, leur manque de réalisations concrètes depuis leur élection et un récent accord du nouvel ALENA (AEUMC) contesté via lequel, notamment, les agriculteurs et les producteurs de lait sont grandement pénalisés. Tout cela avec des élections fédérales prévues à l'horizon dans un an. ■



Profusion Immobilier inc. Agence immobilière

LUXURY PORTFOLIO
INTERNATIONAL



Bunny Berke

C O U R T I E R I M M O B I L I E R

**Il n'y a jamais eu de meilleur moment
pour acheter ou pour vendre.**

Appelez-moi en confiance et laissez mes années d'expérience
vous guider avec tous vos besoins immobiliers.

bberke@profusion.global 514.347.1928

1303, AVENUE GREENE, BUREAU 500, WESTMOUNT QC H3Z 2A7



VILLE-MARIE / SELKIRK Maison de style géorgien située sur un cul-de-sac à quelques pas du centre-ville et de la montagne. À proximité des commerces et le transport en commun. 4+1 chambres à coucher, balcons, puits de lumière, et plus.

TOURISME : UN RECORD POUR MONTRÉAL ET SON CENTRE-VILLE



Benoît Gaucher

Bien que les festivités du 37^e anniversaire de Montréal aient eu lieu l'année passée, cette année 2018 a battu tous les records en termes de fréquentation touristique pour la saison estivale et le temps semble au beau fixe pour les mois à venir.

Ainsi, pour l'été dernier, Tourisme Montréal dresse un bilan plus que positif avec une augmentation de 10% de passagers étrangers arrivés par l'aéroport international Montréal Trudeau.

Si l'inauguration du Grand Quai, permettant un accroissement des croisiéristes, a incontestablement aussi aidé à battre un record cette année, c'est surtout le dynamisme de la ville et de son centre-ville qui ont attiré les foules.

La Place des Arts a fait recette

Les festivals ont connu un succès insolent, avec un achalandage qui a progressé de 34%. La Place des Arts, où se déroulent bon nombre de festivals ayant acquis depuis de nombreuses années une renommée internationale, n'est pas étrangère à ces bons résultats. Le Festival de Jazz a en effet visiblement su séduire avec une programmation diversifiée de qualité, en enregistrant une hausse de 12% d'après Tourisme Montréal qui dévoile aussi l'impressionnant succès des Francofolies avec 34% de festivaliers supplémentaires lors de la dernière édition.

Le Festival Mode & Design, organisée par le Groupe Sensation Mode, avec le soutien de moult partenaires, dont la Société de développement commerciale, Destination Centre-Ville et Tourisme Montréal, a réussi à attirer un large public grâce à une programmation très hétéroclite, allant de conférences sur les clés du succès dans l'industrie de la mode à un village de boutiques éphémères, en passant par des séances de Yoga sur la Place des Festivals.

Foule d'activités dans les parcs et lieux publics

C'est également la riche programmation extérieure qui a contribué à attirer touristes et résidents au cœur de la ville. Le Square Dochester a vu défiler bon nombre de chanteurs et musiciens, dont Miss Sassoeur &



Festival Grand Prix, au début du mois de juin, rue Crescent

LE FESTIVAL MODE & DESIGN, ORGANISÉE PAR LE GROUPE SENSATION MODE, AVEC LE SOUTIEN DE MOULT PARTENAIRES, DONT LA SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT COMMERCIALE, DESTINATION CENTRE-VILLE ET TOURISME MONTRÉAL, A RÉUSSI À ATTIRER UN LARGE PUBLIC GRÂCE À UNE PROGRAMMATION TRÈS HÉTÉROCLITE

les Sassys dont le style gospel de ruelle a su plaire, Ramon Chicharron qui a brillamment lié les musiques colombiennes *cumbia* et *champeta* pour créer son propre style, le *cumbia chicharronica*, et le collectif folk rock montréalais *Cheshire Carr*. Du 27 au 30 septembre dernier, le Square Dochester a de plus accueilli Artch, une initiative d'Art Souterrain, du Carrefour jeunesse-emploi Montréal Centre-Ville et de Jack Marketing destinée à identifier, former et promouvoir de jeunes artistes québécois émergents dans le domaine de l'art contemporain. Art Souterrain a aussi créé son propre festival en mars dernier, dont la mission est de «transformer et valo-

riser le réseau souterrain de Montréal grâce à l'Art». Les festivaliers se sont présentés en nombre et ce fut un succès retentissant.

Le Square Cabot n'a pas démerité, considérant le foisonnement d'événements organisés cet été. Citons parmi eux la Journée nationale des autochtones, le Vélo Paradisco, les jeudis Swing ou encore les diffusions de cinémas tantôt muets, tantôt parlants.

Les touristes et résidents se sont aussi rués sur la rue Crescent qui, outre la multitude de ses places pour manger et boire un verre en salle ou au soleil sur l'une des nombreuses terrasses qui la compose, a accueilli bon nombre d'événements, dont le devenu mythique Festival Grand Prix, au début du mois de juin.

Des divertissements de qualité dans les salles et Musées

La riche programmation des Musées et des spectacles en salle aura eu de quoi divertir les visiteurs et ce, peu importe le temps, avec entre autres *Balenciaga* au Musée McCord célébrant la mode, l'exposition *Nous sommes ici, d'ici*, qui mettait en lumière l'art contemporain des noirs canadiens, ou encore *Rigoletto* qui a permis de faire connaître l'opéra italien aux Montréalais ainsi qu'aux touristes.

Selon Tourisme Montréal, dont la communication a également contribué à la popularité de la métropole, avec notamment des recommandations à venir visiter la métropole dans *Le Routard* et *Le New York Times*, la saison automnale devrait elle aussi connaître une forte fréquentation en hausse de près de 8% pour les touristes hors Québec, 3% en provenance des États-Unis et 10% de l'international. ■

CHRONIQUE

LA DÉBANDADE PRÉVISIBLE DU PARTI QUÉBÉCOIS



Mercedes Domingue

Peu importe les prévisions des sondeurs de l'élection du Québec le 1^{er} octobre dernier qui ont tous minimisé la volonté de changement des citoyens, le cas du Parti Québécois est la confirmation d'un parti en chute libre depuis le dernier référendum de 1995 sous l'ère Parizeau, causée par le découragement des indépendantistes, une situation géopolitique mondiale difficile et un manque visionnaire des chefs de ce parti pour réaffirmer son identité québécoise en mutation.

Le résultat de la dernière élection exige une analyse profonde du parti de feu René Lévesque, qui était le pionnier motivateur d'espérance jamais retrouvée auprès de ses successeurs, considérant le plus petit

taux d'appui depuis sa fondation avec un score de seulement 17%.

Par leur hésitation à mettre de l'avant la question de l'identitaire dans leur formation politique, ils se sont fait mettre de côté par le centre droit, la CAQ et la gauche qui s'affirme séparatiste et sans complexe.

Quant au Parti libéral qui est en mode survie grâce au vote anglophone, son arrogance et ses mesures d'austérité lui ont valu le pire score depuis les 150 ans de son existence. Il faut aussi noter que 15 ans de pouvoir ont donné au Québec une nouvelle génération qui veut des changements dans l'immédiat.

Le Québec s'inscrit dans une alternative haute vitesse et chacun doit en tenir compte. Le temps où on votait sur une couleur change, le monde interactif obligeant au vite fait, bien fait. ■



Le Festival TransAmériques à la Place des Arts

© Sandrick Mathurin



destinationcentreville



@DCV_Montreal



destinationcentreville

LES ÉCHOS DESTINATION CENTRE-VILLE

Chaque mois, Destination centre-ville Montréal vous informe sur ce qui se passe au centre-ville. Vous avez des suggestions? Faites-nous en part à info@destinationcentreville.com en mentionnant «Chronique journal Échos».

SLK RD VOUS INVITE À UN VOYAGE CULINAIRE UNIQUE



LE XVI XVI LANCE UN CONCEPT NOVATEUR AU CENTRE-VILLE



LE GROUPE « LES ENFANTS TERRIBLES » S'INSTALLE SUR SHERBROOKE



LA MARCHÉ DES ZOMBIES EST DE RETOUR AU CENTRE-VILLE

1. SLK RD VOUS INVITE À UN VOYAGE CULINAIRE UNIQUE

Un tout nouveau restaurant ouvrira ses portes le 25 octobre prochain au 2042A rue Peel, à la place de l'ancien restaurant Mercuri. **SLK RD** vous invite à un voyage culinaire inspiré de la Route de la Soie qui reliait l'Europe à l'Asie, autrefois empruntée par Marco Polo et qui a été pendant des siècles au centre des interactions culturelles.

Le restaurant vous fera ainsi découvrir des saveurs, ingrédients et pratiques culinaires du monde entier, le tout fusionné avec harmonie dans un menu unique. La cuisine est menée par Athiraj Phrasavath, spécialiste de la cuisine aromatique, surnommé le «Spice King», et par Oli Harding, qui a fait ses classes dans de nombreuses cuisines figurant au guide Michelin.

Après s'être inspiré de nombreux voyages, le duo a réuni des recettes exceptionnelles qui séduiront les épiciers. Une véritable expérience pour vos sens à découvrir à partir du 25 octobre au cœur du centre-ville de Montréal.

2042A rue Peel
514-394-3444 • slkrd.ca

2. LE XVI XVI LANCE UN CONCEPT NOVATEUR AU CENTRE-VILLE

Un nouveau restaurant gastronomique au concept innovateur a ouvert ses portes le 14 septembre dernier au 1616 rue Sherbrooke Ouest. Le **XVI XVI** propose une cuisine réinventée d'inspiration française, tout en intégrant les nouvelles technologies dans la conception de son expérience-client.

Au menu: une cuisine franco-québécoise raffinée et avant-gardiste, élaborée par le chef français Joris Larigaldie qui a auparavant œuvré dans des établissements étoilés Michelin, Relais & Châteaux et Quatre diamants. La carte des cocktails est quant à elle signée par Alexis

Taoufiq, plus jeune mixologue à être honoré du titre de Meilleur ouvrier de France.

Les nouvelles tendances numériques font partie intégrante du concept XVI XVI. Un robot-barman nommé R1 B1 est à la disposition des clients, non seulement pour servir des cocktails mais aussi pour interagir avec eux. Chaque table du restaurant est également équipée d'un boîtier sur lequel les clients pourront connecter leurs cellulaires pour appeler un serveur, aviser le service voiturier ou encore laisser un commentaire.

Les clients pourront également assister à des «show live cooking», allant du bouillon déshydraté dans des capsules Nespresso®, à la plaque de cuisson inversée, en passant par de multiples façons surprenantes de travailler les produits.

1616 rue Sherbrooke Ouest
514-581-0016 • le1616.ca

3. LE GROUPE « LES ENFANTS TERRIBLES » S'INSTALLE SUR SHERBROOKE

Le groupe **Les Enfants Terribles** vient d'ouvrir une toute nouvelle succursale en plein cœur du Mille Carré Doré. Rendez-vous au 1490 rue Sherbrooke pour découvrir Les Enfants Terribles – Cantine, un lieu chaleureux et convivial, autant dans l'atmosphère des lieux que dans la cuisine.

Vous pourrez y déguster les classiques des brasseries Les Enfants Terribles, mais aussi des plats appréciés des Montréalais comme des bols santés, des tartines ou encore des burgers. Le restaurant propose également la nouvelle gamme de produits de la bannière, tels les thés ou le chocolat, ainsi que du prêt-à-manger cuisiné en saison et des mets à emporter.

Avec ses 60 places assises, son bar et son décor chaleureux, Les Enfants Terribles — Cantine est aussi un espace de choix pour un cocktail dînatoire, la célé-

bration d'un anniversaire ou tout autre événement festif.

1490 rue Sherbrooke Ouest
514-379-1883 • jesuisunenfantterrible.com

4. LA MARCHÉ DES ZOMBIES EST DE RETOUR AU CENTRE-VILLE

Après avoir accueilli plus de 50 000 personnes en 2017, **la Marche des Zombies** de Montréal sera de retour le samedi 27 octobre prochain au cœur du centre-ville de Montréal. Profitez de cette expérience extérieure unique, qui mélange l'extraordinaire et l'effroyable! De nombreuses animations gratuites vous attendent. Rendez-vous des Zombies seulement: la place du Canada, entre midi et 15h00. Rendez-vous des curieux vivants: rue Sainte-Catherine Ouest, entre les rues Peel et Jeanne-Mance. La Marche passera à partir de 15h00.

Rendez-vous immanquable au centre-ville, la Marche des Zombies rassemble tous les publics: adeptes de science-fiction, passionnés de maquillage ou de photographies, ou encore les cinéphiles. Plus qu'un défilé, la Marche des Zombies se veut être une célébration artistique originale, qui se démarque année après année.

Pour plus d'informations, visitez le site:
mtlzombiewalk.com



destinationcentreville.com

CHRONIQUE

SILENCE, ON TOURNE !...

Vincent Di Candido

Comme chaque année, le **Vieux-Montréal accueille son lot de tournages** de compagnies cinématographiques provenant en majorité des États-Unis, et qui trouvent dans le Quartier historique des éléments architecturaux uniques et un cachet de la Vieille-Europe qui réjouissent les réalisateurs, en plus de, en raison de sa proximité des États-Unis, contribuent grandement à diminuer les coûts logistiques de production. En contrepartie, cette industrie est bénéfique pour la Ville de Montréal, apportant de manière directe et indirecte des centaines de millions chaque année dans les coffres de la ville.

Cela dit, s'il faut encourager la bonne santé et la pérennité de cette industrie, elle ne doit pas cependant opérer au détriment de ceux qui travaillent et vivent dans le Vieux-Montréal. Il faut comprendre que ces tournages peuvent engendrer une **multitude de problèmes aux résidents et aux commerçants**, par exemple quand des clients ne peuvent plus approcher des commerces, faute de stationnement disponible ou de voie de circulation pour s'y rendre en premier lieu, diminuant ainsi le chiffre d'affaires des marchands et leur causant des torts financiers.

Sans compter l'envahissement – sans préavis ou consultation – devant leurs locaux, restreignant non seulement l'accès à la clientèle, mais également à la livraison de marchandises. À cela peut également s'ajouter le bruit nuisible que peuvent engendrer les tournages plus bruyants.

Quant aux résidents, qui doivent eux aussi souffrir de ces perturbations sans qu'on les ait consultés et qu'ils aient donné leurs accords par acceptation écrite, ils doivent souvent subir le déplacement de leur droit de se stationner à côté de chez eux, un irritant répétitif et qui plus est augmenté lorsque conjugué au tourisme de la période estivale.

Par le passé, ces difficultés avaient été diminuées en grande partie par mon intervention et la coopération de feu André Lafond, Commissaire du Bureau du Cinéma à l'époque, et qui avait instauré une réglementation spécifique d'encadrement du Quartier historique. On avait alors subdivisé le Vieux-Montréal en six secteurs distincts, et les compagnies cinématographiques avaient pour leurs tournages respectifs **l'obligation d'obtenir l'approbation formelle de 90% des résidents et de 75% des commerçants** pour chacun des secteurs concernés.

Les commerçants avaient en outre droit à une compensation financière plus que mé-



© Archives Échos Montréal

ritée pour toutes les préjudices engendrés et les pertes de revenus potentiellement encourues. De plus, autre élément très important, les compagnies cinématographiques avaient la responsabilité d'allouer un budget pour diffuser dans le journal les informations nécessaires afin de prévenir les citoyens et les marchands, et les remercier subséquemment une fois les tournages complétés.

Or, actuellement, ce n'est plus le cas. Les tournages se font sans consultation, causant un nombre croissant de plaintes provenant des commerçants qui se trouvent devant le fait accompli, démontrant ainsi le laisser-faire par le Bureau du Cinéma et l'indifférence des maisons de tournage, qui ne se donnent pas la peine de respecter les

droits des commerçants et des résidents. Les exemples à cet effet se multiplient, dont, entre autres occurrences, le lundi 24 septembre dernier, où l'on a procédé à **l'envahissement de plusieurs endroits dans l'ouest de ce quartier**, nécessitant également d'accaparer un bon nombre de places normalement disponibles aux clients sur la Rue de la Commune, afin de pallier au manque de stationnement engendré.

Il semblerait donc que la règle d'or en ce qui a trait aux tournages soit «Silence, on tourne!...» est appliqué à tout va. En attendant, cet irritant important fait grande polémique et il est temps que cela amène à une approche plus énergique et consensuelle des gens concernés dans ce domaine. ■

TROIS POSTES COMBLÉS AU SEIN DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DE LA SDC VIEUX-MONTRÉAL

C'est le 13 septembre dernier, à l'Espace 360° Montréal de Pointe-à-Callière, qu'avait lieu l'Assemblée générale annuelle de la SDC Vieux-Montréal.

Trois postes d'administrateurs étaient alors à combler au sein du conseil d'administration.

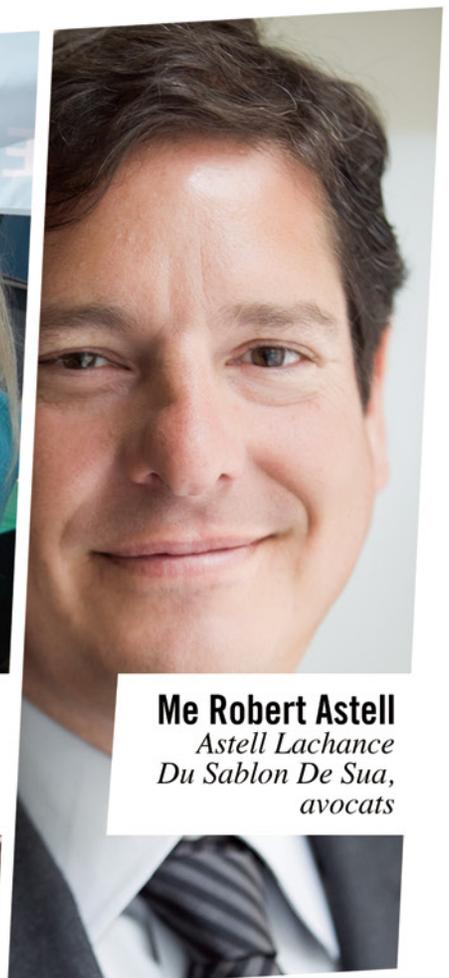
Les candidats élus pour cette année :



Christian Faure
Maison
Christian Faure



Anne De Shalla
Diffusion Griff



Me Robert Astell
Astell Lachance
Du Sablon De Sua,
avocats

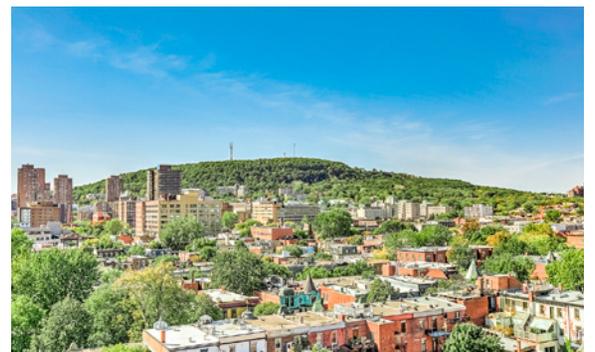
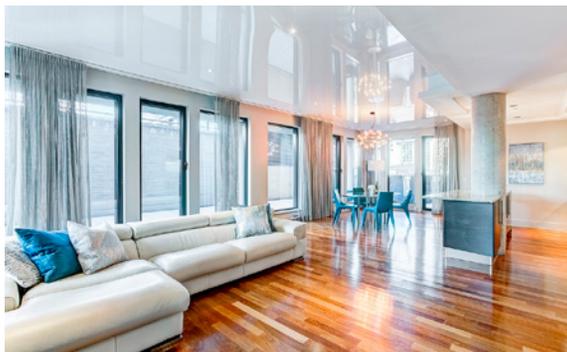
VIEUX-
MONTRÉAL
SDC

vieuxmontreal.ca / @levieuxmontreal / info@sdcvieuxmontreal.com



Brigitte I. Burdman

Orly Benchetrit

**NOUVEAU**

LE PLATEAU MONT-ROYAL | 333 rue Sherbrooke E. #505 | 1 189 000\$ | Centris 15882704 | 3 cac/beds | 2+1 sdb/baths | 1619 pi²

Adresse prestigieuse Luxueux condo avec superbe espace de vie et baies vitrées donnant sur 2 terrasses intimes avec vue sur la montagne. SAL/SAM à aire ouverte avec cuisine équipée. 3 CAC incluant Master + SDB ensuite + grands placards, SDL. 2 garages, débarras, piscine extérieure, terrasse sur le toit, spa, 2 gyms, sécurité 24hr.

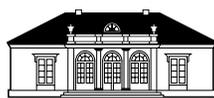
**EN VEDETTE**

VIEUX-MONTRÉAL | 305 rue de la Commune O. #23 | 998 000\$ | Centris 10487786 | 2 cac/beds | 2 sdb/baths | 1728 pi²

'Les Jardins D'Youville' Adresse prestigieuse, emplacement A-1 face au fleuve & Vieux Port. Beau plan avec 2 cac / 2 sdb sur 2 étages. Plafond à poutres apparentes, planchers bois franc, murs de pierre, grande mezzanine, fenêtres françaises, cuisine équipée, casier et garage. Près piste cyclable, 2e garage possible!

Brigitte I. Burdman
Courtier immobilier et conseiller
T. 514 945-4146 | brigitte.burdman@evcanada.com

Orly Benchetrit
Courtier immobilier résidentiel et conseiller
T. 514 668-2123 | orly.benchetrit@evcanada.com



ENGEL & VÖLKERS®



VIEUX-MONTRÉAL 679 000\$
294 rue St-Paul O. #01 & A01
Centris 17200139
1 cac | 1 sdb | 1519 pi²



LE SUD-OUEST 2600\$/mois
1146 rue D'Argenson
Centris 12848638
4 cac | 2 sdb | 2000 pi²



VIEUX-MONTRÉAL 990 000\$
58 rue De Brésolas R09
Centris 23800361
1+1 cac | 2 sdb | 1629 pi²



CENTRE-VILLE 869 000\$
1050 rue Drummond #4007
Centris 28518981
2 cac | 2 sdb | 1970 pi²



VIEUX-MONTRÉAL 2 295 000\$
445 rue Saint-Paul Est
Centris 17877621
3+1 cac | 3+1 sdb | 2545 pi²



VIEUX-MONTRÉAL 3500\$/mois
555 rue de la Commune O. #507
Centris 12812405
2 cac | 1+1 sdb | 1100 pi²



MILLE CARRÉ DORÉ 869 000\$
2000 rue Drummond #305
Centris 13408701
2 cac | 2 sdb | 1334 pi²



HAMPSTEAD 1 258 000\$
5801 Ferncroft Road
Centris 22827419
4+1 cac | 3+1 sdb | 5459 pi²



GRIFFINTOWN 1 798 000\$
1500 rue Basin PH802
Centris 15197320
3+1 cac | 2+1 sdb | 2026 pi²



ST-LAMBERT 1 369 000\$
426, rue St-Thomas
Centris 11212605
3+1 cac | 3 sdb | 7000 pi²



MILLE CARRÉ DORÉ 1 645 000\$
4005 rue Redpath #104
Centris 11068654
2+1 cac | 2+1 sdb | 2,447 pi²



VIEUX-MONTRÉAL
791 rue de la Commune E. #311
2 cac | 2 sdb | 1280 pi²



VIEUX-MONTRÉAL
433 rue Ste-Hélène #106
1 cac | 1 sdb | 1164 pi²



WESTMOUNT
4690 av. Westmount
6 cac | 3 sdb | 3379 pi²



NOTRE-DAME-DE-GRÂCE
5243 av. Brillon
4 cac | 2+1 sdb | 1856 pi²



VIEUX-MONTRÉAL
283 rue de la Commune O. #11
1 cac | 1 sdb | 1174 pi²

Brigitte I. Burdman
Courtier immobilier et conseiller
T. 514 945-4146 | brigitte.burdman@evcanada.com

Orly Benchetrit
Courtier immobilier résidentiel et conseiller
T. 514 668-2123 | orly.benchetrit@evcanada.com



ENGEL & VÖLKERS®



SOCIÉTÉ DE COMPTABLES
PROFESSIONNELS AGRÉÉS

Martin Bohémier
CPA auditeur, CMA
Associé

T. 514.875.3660, # 2717
C. 514.267.5492
m.bohemier@slbo.ca

Cabinet indépendant membre du Groupe Services

«échos»



Annoncez - vous :
514.844.2133

IMMOBILIER

LES ENTRAILLES VENTEUSES D'HABITAT 67 : VISITE GUIDÉE D'UN EMBLÈME BÉTONNÉ

Bunny Berke
COURTIER IMMOBILIER

Il n'y a jamais eu de meilleur moment
pour acheter ou pour vendre.

bberke@profusion.global

PROFUSION
CHRISTIE'S

514.347.1928

VOIR P. 2

Patricia Lallier
Courtier immobilier agréé

514.239.1898
plallier@sothebysrealty.ca
patricialallier.com

Sotheby's
INTERNATIONAL REALTY

Québec

VOIR P. 11

carolebaillargeon.com

Century 21
IMMO-PLUS
MAÎTRE VENDEUR 2018
Agence immobilière

CAROLE BAILLARGEON
Courtier immobilier agréé

514-912-5343
ÉVALUATION GRATUITE

VOIR P. 9

ENGEL & VÖLKERS
MARTIN ROULEAU

MARTIN ROULEAU
Courtier immobilier résidentiel & conseiller
T 514.933.9998 | martinrouleau.com



© Alexi Hobbs



Katia Tobar

2600 Avenue Pierre-Dupuy. C'est l'adresse officielle des emblématiques pyramides de béton qui composent Habitat 67. Si leurs façades, relevant d'un assemblage grandeur nature de Lego, ont été moult fois admirées, photographiées, ou observées d'un oeil dubitatif, il est plus rare de connaître leurs entrailles venteuses et la philosophie de vie qu'elles y abritent.

Depuis l'été dernier des visites guidées sont proposées au public afin de souligner le cinquantenaire de ce pavillon héritier de l'exposition universelle de 1967. On y découvre les secrets d'architecture derrière ces balcons suspendus dans le vide, et le processus de préfabrication et de standardisation des 354 cubes composant l'œuvre de 12 étages de Moshe Safdi. Un concept «calqué sur la fabrication automobile», raconte notre guide, Charlotte Wasser.

Vie en collectivité

Moshe Safdi a 25 ans lorsqu'il est approché pour travailler sur le projet d'Expo 67. Brillant étudiant en architecture (notamment à l'Université McGill) et en urbanisme, il en profite pour réaliser son sujet de thèse, et sa première oeuvre: un immeuble d'habitation entre la ville et la banlieue, ouvert sur l'extérieur et la nature, qui favorisera la collectivité. Originaire de Palestine, Moshe Safdi

a grandi dans un kibboutz avant d'immigrer avec sa famille au Canada. Un milieu de vie participatif qui inspirera ses créations tout au long de sa carrière.

Une ville dans une ville

C'est ainsi qu'à la fin des années 60, dans une période post baby-boom, face à une forte croissance urbaine et à l'étalement des banlieues, il propose une réponse expérimentale aux interrogations de l'époque sur la place de l'humain dans les grandes villes occidentales. S'inscrivant dans la mouvance de construction de bâtiments verticaux, il propose une ville dans une ville: une œuvre qui occuperait l'entièreté de la Cité du Havre avec un hôtel, une école, et des magasins. Projet trop onéreux qui devra être retravaillé pour abriter uniquement des logements. Un total de 158 logements à l'époque. 148 aujourd'hui après quelques modifications apportées par certains propriétaires dans les années 80. Moshe Safdi arrivera cependant à véhiculer sa philosophie en créant des passerelles piétonnes, de grandes terrasses communes propices aux rencontres, et en prévoyant également pour chaque unité un balcon offrant un accès à une terre cultivable.

Une réflexion à l'époque innovante sur la place de la nature en ville, mais des plus actuelle en 2018.

Les visites guidées sont proposées en anglais et en français jusqu'au 31 octobre sur le site habitat67.org

LOCATIONS

705 WILLIAM # 1208 – Griffintown à son meilleur, 1 càc, 1 sdb, garage, locker, meublé et équipé, vue superbe. **1 950 \$/M - LOUÉ**

65 ST PAUL # 405 – La Caserne, grand loft côté jardin, très ensoleillé, semi-meublé, occupation à discuter. **2 400 \$/M - LOUÉ**

215 ST-LAURENT # 22 – Magnifique studio loft, libre immédiatement, location 3 mois minimum, entièrement meublé, un bijou. **1 900 \$/M**

285 PLACE D'YOUVILLE # 48 – Studio entièrement meublé et équipé, cuisine semi-ouverte, belle luminosité. **1 700 \$/M - LIBRE**

4850 STE-CATHERINE – Maison à Westmount avec 2 càc, 2sdb et une salle d'eau, grand sous-sol, garage + stationnement ext, belle terrasse. **3 500 \$/M**

370 PLACE ROYALE – Maison sur étage au cœur du Vieux-Montréal, 3 càc, terrasse privé sur le toit, ascenseur, et bien plus. **6 950 \$/M - LIBRE**

MICHÈLE BOUCHARD / 514-933-5800 COURTIER IMMOBILIER / GROUPE SUTTON CENTRE-OUEST INC. • mbouchard@sutton.com • VISITEZ LES TOURS VIRTUELS : MBOUCHARD.CA

Sutton
GROUPE SUTTON CENTRE-OUEST
www.sutton.com



PEINTRES CÉLÈBRES



JENNIFER HORNIAK
« Matinée »
16" x 20".
1500\$
(négociable)



JEANNINE WESSELMAN
« Happy Hour Barflies »
30" x 40".
Prix sur demande

**OFFREZ-VOUS UN CADEAU POUR LES FÊTES!
APPELEZ VINCENT AU 514.844.2133**

Une formule gagnante pour vos stratégies marketing

Échos Montréal est le seul journal de quartier qui parle de vous, pour vous depuis 25 ans avec des nouvelles mensuelles qui vous interpellent via des entrevues, chroniques mode ou historique, articles sur des événements à venir ou encore des nouvelles du quartier. Notre journal et site Internet couvrent 100 000 lecteurs, en plus d'avoir une distribution des plus efficace par Publisac et aussi à travers près de 200 présentoirs dans Le Vieux-Montréal, le Centre-Ville, Le Plateau, et Westmount. Annoncer dans ce journal c'est obtenir une grande visibilité pour votre commerce. N'hésitez pas à vous offrir ce moyen de mieux faire connaître vos produits et services dans Échos Montréal.

Annoncez-vous!
514-844-2133 ou publicite@echosmontreal.com

VOUS VOULEZ ÊTRE BIEN INFORMÉ?

95% Des lecteurs apprécient les nouvelles locales et municipales.

96% en région, 93% à Montréal.*



Démarquez-vous avec les médias écrits communautaires

* Information extraite du rapport de recherche présentant les données recueillies lors d'un sondage effectué entre le 23 janvier et le 28 février 2018 par la firme Advanis Jolicoeur pour le compte de l'Association des médias écrits communautaires du Québec.



CAROLEBAILLARGEON.COM

ÉVALUATION GRATUITE!



MAÎTRE-VENDEUR 2018

Centurion
2003-2004-2005-2006-2007
2008-2009-2011-2012-2013

Temple de la renommée 2007

1980, Notre-Dame Ouest

CAROLE BAILLARGEON
514-912-5343

Courtier immobilier agréé

RÉSIDENTE PENDANT 14 ANS DU VIEUX-MONTRÉAL

460ST-JEAN-502.COM



NOUVEAU

CORN EXCHANGE, très bel immeuble. Condo de 2 chambres, cuisine et salle de bain rénovées. Terrasse sur le toit.
450 000 \$ MLS 15870924

410NOTRE-DAME-EST-302.COM



TERRASSE

3 CHAMBRES FERMÉES, mezzanine, accès à terrasse privée de 15x15. Plafonds 18' dans le salon et la s.à.m., 2 s.d.b. 5 électros. 1 garage.
798 000 \$ MLS 23751295

50MCGILL-25.COM



TERRASSE

CONDO de 3 chambres à coucher, 2 salles de bain rénovées, terrasse de 13' x 32', garage.
639 000 \$ MLS 14421493

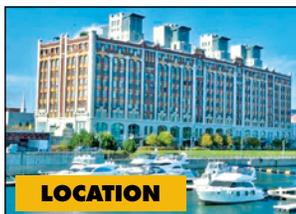
1065GLACIS.COM



NOUVEAU

LE BOURG DU VIEUX-MONTRÉAL, 1 chambre, salon, salle à manger et cuisine à aire ouverte, très lumineux. Plafond de 9' et balcon.
288 000 \$ MLS 20090525

1000DELACOMMUNEE-401.COM



LOCATION

L'HÉRITAGE, immeuble prestigieux du Vieux-Mtl. Condo de 3 chambres, bureau, 2 salles de bains. Environ 2400 pieds carrés. 1 garage.
5 600 \$ / mois MLS 21056298

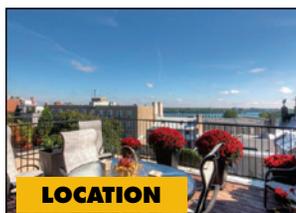
405CONCORDE-2203.COM



LOUÉ

CONDO Le Peterson, construction 2016, meublé et équipé. 1 ch., salon, s.à.m. et cuisine à aire ouverte. Grand balcon, vue panoramique, garage.
2 300 \$ / mois MLS 16386720

410NOTRE-DAME-EST-302.COM



LOCATION

CONDO, 3 chambres fermées + bureau, 2 s.d.b. rénovées, terrasse privée de 15x15 plafonds de 18' dans salon et s.a.m., garage.
3 499 \$ / mois MLS 20883501

363ST-FRANCOIS-XAVIER.COM



NOUVEAU PRIX

RESTAURANT RENOMMÉ de 92 places, mur de pierre, coin St-Paul Ouest.
99 000 \$ + taxes MLS 16176637

DATE DE TOMBÉE: 6 NOV 2018
PROCHAINE PARUTION: 15 NOV 2018

ÉCHOS MONTRÉAL
est distribué gratuitement
100 000 lecteurs
Les opinions exprimées n'engagent que leurs auteurs.
300, rue Saint-Sacrement,
bureau G25, Vieux-Montréal
(Québec) H2Y 1X4
Tél.: 514-844-2133
Téloc.: 514-844-5858
Courriels:
publicite@echosmontreal.com
redaction@echosmontreal.com

Éditeur:
Échos Montréal
Président:
Vincent Di Candido
Directeur administratif:
François Di Candido
Rédacteur en chef:
Benoît Gaucher
Ventes et Marketing:
Berlin St-Amand, François Di
Candido, Benoît Gaucher,
Publi-Services Saint-Sauveur
Journalistes:
Samuel Larochelle,

Katia Tobar, Antoine Aubert,
Olivier Béland-Côté
Collaboration spéciale:
Mercedes Domingue,
Natalie Tétrault
Conception graphique:
François Sauriol
Photographes:
Eve-Line Montagne
Dépôt légal,
Bibliothèque nationale
du Québec, Bibliothèque
nationale du Canada,
ISSN: 1198-8517

Participation financière
du ministère de la Culture
et des Communications.
Distribution: Publi-Sac,
Messageries dynamiques,
Échos Distribution
Impression:
Transcontinental
 AMECQ

QUOI FAIRE À MONTRÉAL ?



Les Belles Soeurs, Théâtre Maisonneuve, du 17 au 27 octobre



Das Rheingold à la Salle Wilfrid-Pelletier, 10 au 17 novembre, un opéra allemand du compositeur Richard Wagner



Samuel Larochelle

Pendant que le mercure dégringole, la température des salles de spectacle monte, alors que les Montréalais s'entassent pour découvrir la nouvelle saison culturelle.

Les mélomanes vont certainement accourir pour assister au concert de **Chilly Gonzalez** (Maison symphonique, 26 et 27 octobre), l'un des pianistes les plus en vue sur la planète en ce moment. Après

avoir enchaîné les supplémentaires à Montréal et fait le tour du Québec durant des années, voilà que les **Belles-Soeurs** reviennent sur les planches pour chanter toute l'humanité de Michel Tremblay (Théâtre Maisonneuve, 17 au 27 octobre). Les amateurs d'art lyrique seront comblés par la présentation de **Das Rheingold** (Salle Wilfrid-Pelletier, 10 au 17 novembre), un opéra allemand du compositeur Richard Wagner. Du côté de l'Orchestre symphonique de Montréal, les musiciens joueront **Les horreurs de Dracula** pendant que le film muet met-

tant en vedette le célèbre vampire sera projeté le 30 octobre à la Maison symphonique. Ils feront de même quelques jours plus tard durant la projection du long métrage de Charlie Chaplin, **Les lumières de la ville**, le 6 novembre. Parlant du Septième art, les Montréalais auront droit à deux événements célébrant le cinéma, avec le **Festival du film brésilien** (19 au 25 octobre au Cinéma du Parc) et l'indémontable **Cinémania** (1^{er} au 11 novembre dans 4 lieux du centre-ville), qui met en lumière les meilleures productions francophones de la planète.

Plusieurs gros canons s'annoncent sur les scènes théâtrales au cours des prochaines semaines. À commencer par **The Assembly**, la nouvelle pièce de la reine du théâtre documentaire, Anabelle Soutar, qui, après avoir écrit sur l'agriculture à l'ère de Monsanto, l'effondrement du viaduc de la Concorde, l'affaire Fredy Villanueva et supervisé le merveilleux travail de Christine Beaulieu dans *J'aime Hydro*, s'interroge cette fois sur l'immigration, la liberté d'expression et la politique. Selon les dates, la pièce sera présentée en anglais et en français (Espace GO, 10 novembre au 2 décembre). On remarque également la pièce **Je suis mixte** (La Licorne, 1^{er} au 26 octobre), une pièce écrite et mise en scène par Mathieu Quesnel, qui raconte la remise en question d'un homme à l'aube de la quarantaine, tiraillé par la tradition et les plaisirs nouveaux. Évidemment, on ne peut passer sous silence la nouvelle création de Fabien Cloutier, **Bonne retraite, Jocelyne** (La Licorne, 8 octobre au 17 novembre), après les succès que furent *Scotstown*, *Cranbourne*, *Billy (Les jours de hurlement)* et *Pour réussir un poulet*. On s'en voudrait également de ne pas souligner la production d'un grand classique de la dramaturgie, **Des souris et des hommes**, de John Steinbeck (Duceppe, 24 octobre au 1^{er} décembre). ■

ÉVIDEMMENT, ON NE PEUT PASSER SOUS SILENCE LA NOUVELLE CRÉATION DE FABIEN CLOUTIER, BONNE RETRAITE, JOCELYNE À LA LICORNE, DU 8 OCTOBRE AU 17 NOVEMBRE

NOUVEAU

Les 27 et 28 octobre 2018 à partir de 11 h 30

LES DRÔLES DE FANTÔMES DE POINTE-À-CALLIÈRE

Une aventure interactive où l'imaginaire et le fantastique se côtoient !
Auteur et metteur en scène **Simon Boulrice**
pacmusee.qc.ca

Desjardins présente

En collaboration avec UBISOFT

REINES D'ÉGYPTE

À POINTE-À-CALLIÈRE
Jusqu'au 4 novembre 2018

PLUS DE 300 000 VISITEURS DEPUIS L'OUVERTURE DE L'EXPOSITION !
DERNIÈRE CHANCE!

POINTE-À-CALLIÈRE Cité d'archéologie et d'histoire de Montréal

Réalisée par Pointe-à-Callière, cité d'archéologie et d'histoire de Montréal, en collaboration avec le Museo Egizio de Turin (Italie).

MUSEO EGIZIO | AIR CANADA CARGO | TOURISME/MONTRÉAL | INTERCONTINENTAL | Québec

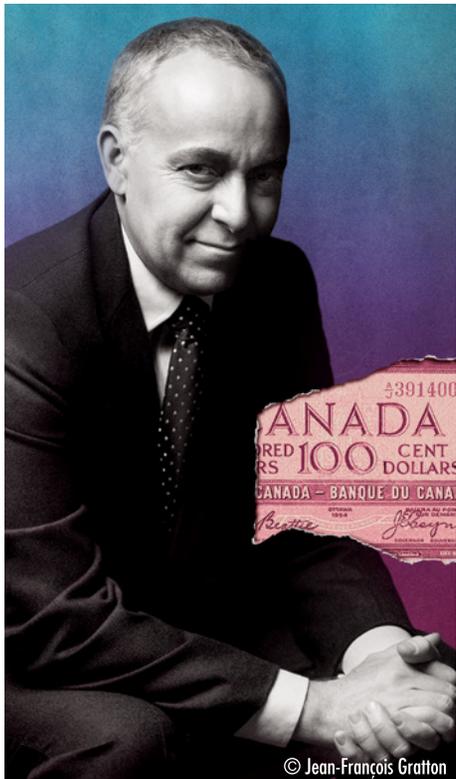
Statue de la déesse Mout © Museo Egizio, Turin



Des souris et des hommes, de John Steinbeck, chez Duceppe, du 24 octobre au 1^{er} décembre

© Courtoisie Théâtre Jean Duceppe

LA PIÈCE BILAN, AU TNM : LA RÉVOLUTION TRANQUILLE SOUS L'ŒIL DE MARCEL DUBÉ



Guy Jodoin



Sylvie Léonard



Olivier Béland-Côté

William Rose a fait la guerre. À son retour au Québec, l'homme démarre une entreprise de construction qui devient rapidement prospère. Rose, qui maîtrise les rouages de l'appareil étatique, développe des accointances avec le gouvernement: la joute politique s'ouvre à lui. Mais l'édification pompeuse et gonflée de ce statut social dérobe une situation familiale aigrie vouée à l'éclatement. Alors que tout est à construire à l'aube de la Révolution tranquille, tremble la charpente - valeurs et mœurs - de la société québécoise.

Cinquante ans après qu'elle ait été présentée pour une première fois au Théâtre du Nouveau Monde, la pièce **Bilan** de Marcel Dubé reprend forme dans l'institution qui l'a vu naître. Pour l'occasion, le metteur en scène Benoît Vermeulen revisite cette œuvre importante témoignant du fin regard sociologique de l'un des plus grands dramaturges du Québec.

«Marcel Dubé est certainement une figure marquante de notre dramaturgie, et Bilan est centrale à son œuvre, laisse tomber d'entrée de jeu Benoît Vermeulen, qui dit avoir eu un véritable coup de cœur pour cette pièce élaborée au tournant des années 1960. Dubé est à la fois très critique de la société québécoise et sensible aux changements qui se produisent. Il nous éclaire sur ce contexte social et culturel duquel l'on provient».

Charnière sociétale

Observateur attentif d'une société en pleine mutation, Marcel Dubé exposera

la réalité du ménage québécois fracturé, à cheval entre conservatisme et modernité. Ainsi cohabitent des personnages masculins réfractaires, tenants du statu quo, et des femmes socialement bridées, mais assoiffées de liberté. La pièce est en outre la métaphore de cette période de transition entre deux mondes, la charnière de deux époques culturelles. «Avec justesse, Marcel Dubé met en lumière ces tensions multiples, entre ceux qui veulent conserver et ceux qui veulent changer, entre la gauche et la droite, entre les femmes et les hommes», dénote le metteur en scène.

Contextes similaires ?

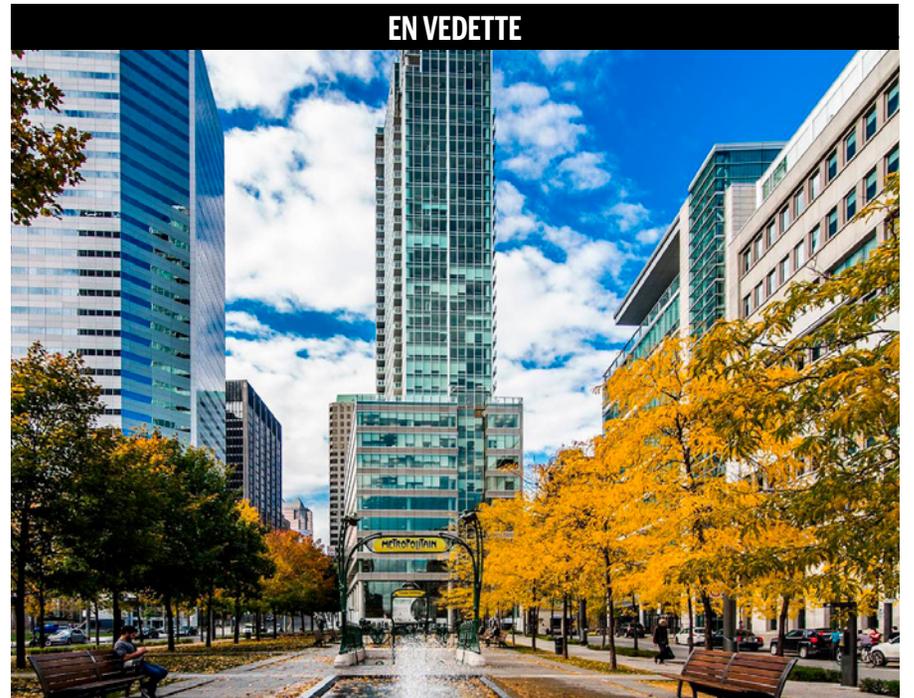
Bien qu'il soit tentant de faire le rapprochement entre la situation sociopolitique dans laquelle interagissent les personnages de la version de 1968 et celle qui prévaut à l'heure actuelle, Vermeulen s'abstient de forcer les allusions. «J'ai tendance à exposer l'héritage auquel nous convie Dubé, mais sans expliciter ou volontairement mettre de l'avant les similitudes, assure Vermeulen. Je laisse aux spectateurs le loisir de faire eux-mêmes le bilan, de déceler ce qui se rapproche, ce qui est différent».

Par ailleurs, le metteur en scène dit n'avoir apporté que de légères modifications à la mouture originale. «J'ai opté pour un montage plus moderne et réajusté quelque peu le vocabulaire. De même, deux personnages seront à cheval entre 1968 et 2018. Mais ce sont les seuls changements», indique Benoît Vermeulen.

Bilan, de Marcel Dubé. Du 12 novembre au 8 décembre prochain, au Théâtre du Nouveau Monde. ■

VIVRE

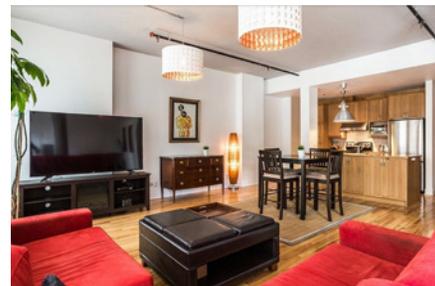
VILLE-MARIE



EN VEDETTE

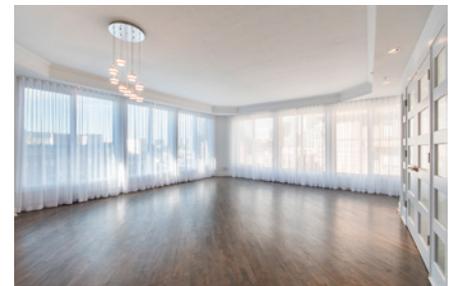
VIVRE EN HAUTEUR - 495 Av. Viger O., App. 2102

Spectaculaire condo dans le prestigieux Altorra. Perchée au 21^e étage, cette unité de coin avec 3 chambres à coucher et 2+1 salles de bain est plutôt rare. Stationnement intérieur de type tandem. MLS 12585075 | 1 450 000 \$



90, rue des Sœurs-Grises, app. 705

Investissement avec locataire. Unité de 2 chambres avec vue sur le parc Charron. Garage intérieur inclus. MLS 10643415 | 524 500 \$



1, rue McGill, app. 1005

Unité de coin de 3 chambres. Très ensoleillée. Stationnement intérieur. Location long terme. MLS 19971010 | 5 000 \$/mois

PROMESSE D'ACHAT ACCEPTÉE



1, rue McGill, app. 514

Vue spectaculaire sur l'eau et le Vieux-Port. Unité de 1195 pi² avec stationnement intérieur. MLS 24051774 | Prix demandé : 775 000 \$

PROMESSE D'ACHAT ACCEPTÉE



72, rue des Sœurs-Grises

Idéal comme espace bureau ou résidence. Terrasse privée et plafond de 11 pieds. MLS 10126054 | Prix demandé : 410 000 \$

Patricia Lallier

Courtier immobilier agréé

514.239.1898

plallier@sothebysrealty.ca
patricialallier.com



Sotheby's | Québec
INTERNATIONAL REALTY

sothebysrealty.ca

Entreprise indépendante et autonome. Agence immobilière.

ABONNEZ-VOUS À VOTRE QUARTIER

Nouveautés / Soirées / Événements / Promotions

GENS DU VIEUX

[# G E N S D U V I E U X]

{NOM PROPRE} - TERME REPRÉSENTANT TOUTE PERSONNE AYANT UN ATTACHEMENT POUR LE QUARTIER. QU'IL S'AGISSE D'ENTREPRENEURS, DE COMMERÇANTS, DE TRAVAILLEURS OU DE RÉSIDENTS ÉTABLIS DANS LE VIEUX-MONTRÉAL, LE CONSOMMANT AU QUOTIDIEN.

INFOLETTRE DE LA SDC

[# V O S N O U V E L L E S]

{CANAL DE COMMUNICATION} - PRINCIPALE MANIÈRE UTILISÉE PAR LA SDC VIEUX-MONTRÉAL POUR VOUS TRANSMETTRE UNE FOULE D'INFORMATIONS PERTINENTES À PROPOS DU QUARTIER !

VIEUXMONTREAL.CA/INFOLETTRE

VIEUX-
MONTRÉAL
SDC

Montréal

en Histoire

PLACE D'YOUVILLE :
UN LIEU PUBLIC RACONTE MONTRÉAL

La place D'Youville cache bien ses secrets. **Il y a 4000 ans, les Premières Nations foulent le sol** de cette zone dont le centre est traversé par une rivière qui dessine, avec le fleuve, une pointe de terre. C'est dans ces basses terres, aux abords du cours d'eau baptisé Petite rivière ou rivière Saint-Pierre, que s'installent les premiers Montréalais, en 1642.

Mais rapidement, cet endroit fréquemment inondé est délaissé pour l'autre rive de la rivière, le long de ce qui deviendra la rue Saint-Paul. L'Hôpital général est seul témoin du Régime français visible autour de la place. Pendant longtemps, les terrains environnant la place actuelle sont la propriété de cet hospice pour indigents, construit entre 1692 et 1694 et d'abord dirigé par les Frères Charon. L'Hôpital est pris en charge, à partir de 1747, par la congrégation des Sœurs de la Charité, ou Sœurs grises, communauté fondée par Marguerite d'Youville. Sur l'autre rive de la petite rivière Saint-Pierre se dressent les fortifications de la ville.

La proximité du port va cependant vouer ce secteur aux activités commerciales dans la première moitié du XIX^e siècle. On démolit les fortifications et on canalise la rivière. Des entrepôts bordent dorénavant la place. On peut, par exemple, y voir les entrepôts Bouthillier débordant de potasse prête à partir pour l'Angleterre.

On érige, en 1833, le marché Sainte-Anne, semblable au Marché Bonsecours construit quelques années plus tard. Situé au centre de la place, il dessert la population



La place D'Youville circa 1901, carte postale, collection du Centre d'histoire de Montréal

locale. Mais cet édifice de deux étages a si belle allure qu'on y installe, en 1844, le Parlement du Canada-Uni, où siègent les députés des colonies du Haut et du Bas-Canada. Les débats politiques cessent de résonner dans ses murs en avril 1849, lorsque **des manifestants anglophones en chassent les élus et y mettent le feu**. Ils voulaient s'opposer à la loi indemnisant les personnes lésées lors des rébellions de 1837 et 1838, mais il en résulte que Montréal perd son statut de capitale. Reconstitué, l'édifice du marché est démoli en 1901. Le site devient une place publique et prend son nom actuel. Au cœur de cet espace, une superbe caserne de pompiers qui

abrite aujourd'hui le Centre d'histoire de Montréal.

Vous pouvez consulter cet article au complet en visitant le site Mémoires des Montréalais du Centre d'histoire de Montréal à cette adresse :

[https://ville.montreal.qc.ca/memoiresdesmontrealais/place-dyouville-un-lieu-public-raconte-montreal.](https://ville.montreal.qc.ca/memoiresdesmontrealais/place-dyouville-un-lieu-public-raconte-montreal) ■

**Source : André Gauvreau - 514 872-9385
andregauvreau@ville.montreal.qc.ca**

MARCHÉ BONSECOURS

Bijoux | Mode | Métiers d'art



350, rue Saint-Paul Est | Vieux-Montréal | marchebonsecours.qc.ca

Mode

& Design

MONTRÉAL : UNE VILLE QUI PRÔNE LA MODE D'ICI ET D'AILLEURS

Certes, bien des endroits dans le monde sont reconnus comme étant des incontournables de la mode. Pour ne citer qu'elles, les villes de Paris et Milan sont difficilement détronables. New York accueille elle aussi bon nombre d'événements internationaux à ce sujet.

Montréal n'a pourtant pas à rougir considérant le développement de la mode et d'événements liés qui foisonnent au sein de la métropole. De plus, la ville jouit depuis longtemps d'une place internationale toute particulière grâce à son multiculturalisme caractéristique.

Celui-ci traduit la singularité de Montréal jusque dans le monde de la mode avec une présentation des tendances venant du monde entier. À titre d'exemple, **l'exposition Balenciaga présentée au Musée McCord** aura permis au visiteur d'admirer les plus belles oeuvres de ce grand couturier espagnol mythique, surnommé d'ailleurs «le maître». De plus, l'exposition aura fait voyager dans le temps avec la pré-



Festival Mode & Design à la Place des Arts

sentation des différentes tendances durant toutes les époques pendant lesquelles Cristóbal Balenciaga a oeuvré.

Quant au Festival Mode & Design, il a notamment mis en avant **les créateurs québécois**, sans oublier de jeunes talents promis à un brillant avenir. Le festival, qui s'est tenu fin août, a par ailleurs mis l'accent sur l'histoire de la mode à Montréal et proposait de plus des événements et

conférences connexes à la mode vestimentaire en traitant de la mode olfactive grâce au concours des experts en la matière, Vincent Leret et François Demachy. Enfin, le festival a permis à plusieurs professionnels de la mode d'agrandir leur réseau en tissant des liens nécessaires à leur développement, et ce, dans un cadre propice et agréable. À n'en pas douter, Montréal, année après année, devient elle aussi une ville incontournable de la mode. ■



© David Sims / Trunk Archive

Visuel moteur de BALENCIAGA

- ACHETONS -

Vieilles bouteilles de liqueur, Ginger beer et pharmacies. Achetez collections complètes.

Contact : 514-449-4969 ou johncdfresne@gmail.com

LES PETITES ANNONCES QUI FONT ÉCHOS...

■ PATINS POUR HOMME

Superbes patins pour homme en cuir de marque Bauer. Grandeur 11. Très bon état. 40 \$



■ VÉLO LOUIS GARNEAU

Magnifique vélo Louis Garneau, roues de 20 pouces, 6 vitesses, pour garçon entre 12 et 16 ans. Très bon état. 50 \$



■ VÉLOCROSS SPORTEK

Vélocross marque Sportek Raver, roues 24 pouces, 18 vitesses, selle CCM. Bon état. 40 \$



■ VÉLO ADULTE

Très bon Vélo adulte, 10 vitesses de marque Untamed. 70 \$

■ CASQUE DE MOTO SHARK

Casque de moto de marque SHARK, taille small, certifié SNELL 2000 DOT S/56. 30 \$



Appelez :
514
844.2133

Restaurant GANDHI

recherche

Chef cuisinier, pâtissier et tandoori : gestion de la cuisine, préparer des plats de traiteur. Doit savoir comment faire de la tandoori au poulet, agneau, canard tikka, crevettes tandoori. Doit avoir aussi une bonne connaissance des pains tel que kulcha nan, keema nan, bangli chapati et autres pains indiens bengalis. Doit savoir comment faire du dessert indien gulab jamun, halwa (gâteau de semoule), halwa de carottes, jalebi, laddoo et kulfi. **Communiquez avec Faruk Ahmed Mohammad, Restaurant Gandhi : 514-845-5866 ou en personne au 230 rue St-Paul Ouest, Vieux-Montréal.**



TU QUAN TA
PHARMACIENNE
UNIPRIX CLINIQUE

Services:

- Test de grossesse
- Prise de pression artérielle
- Tests de cholestérol et glycémie
- Glucomètre gratuit avec achat de bandelettes
- Livraison gratuite
- Toutes les assurances acceptées
- Les prescriptions des autres pharmaciens renouvelées
- Nutritionniste disponible pour consultation

995, boul. Saint-Laurent, Montréal

514-954-8867
OUVERT 7 JOURS

LE MBAM MET EN LUMIÈRE LES LIVRES D'HEURES

Samuel Larochelle

À fin de se distinguer durant la rentrée culturelle, le Musée des beaux-arts de Montréal offre la première exposition de son histoire consacrée aux livres d'Heures de **l'époque médiévale et de la Renaissance**.

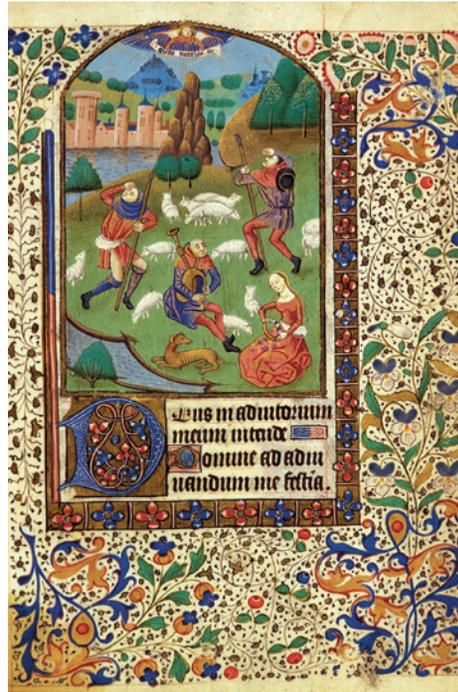
Si vous entendez parler des livres d'Heures pour la première fois, sachez qu'il s'agit de livres liturgiques destinés aux catholiques laïcs, afin de suivre la liturgie des Heures. Popularisés auprès des chrétiens, ces recueils de prières liées aux heures de la journée comprennent également des psaumes, des évangiles, des offices, ainsi qu'un calendrier permettant de suivre l'évolution de la liturgie durant les 365 jours de l'année. Même si ces livres précieux aux yeux des pratiquants n'étaient pas tous décorés, ils sont reconnus comme étant des ouvrages médiévaux dotés de peintures miniatures – les enluminures – qui illustrent la vie du Christ, de la Vierge ou des saints. Jadis réservés aux princes et aux nobles, les livres d'Heures étaient réalisés sur les plus beaux parchemins et certains les considéraient comme les « best-sellers » du bas Moyen-Âge.

Cette façon de personnaliser et d'agrémenter la lecture sacrée fait ici écho au titre de l'exposition du MBAM: *Resplendissantes enluminures*. Reconnu à la fois pour ses expositions sur **le génie créatif de Jean-Paul Gauthier**,



Maître de Troyes, L'Annonciation, miniature découpée des Heures Ranshaw, vers 1400-1410, Champagne. MBAM, promesse de don de Sari et Norbert Hornstein en l'honneur de leurs parents Renata et Michal Hornstein. Photo MBAM, Christine Guest

l'influence de Picasso sur les artistes du monde entier, les légendaires peintures de Chagall, les affiches d'Andy Warhol, les secrets de Rodin ou de la place de l'impressionnisme et de l'expressionnisme dans le monde, le musée choisit cet automne de mettre en lumière une part méconnue des



Atelier du Maître de l'échevinage de Rouen, L'Annonciation aux bergers, Heures de Pellegrin de Remicourt et de Madeleine Symier, vers 1470-1475, Rouen. Université du Québec à Montréal, Bibliothèque des arts, Collections spéciales, legs de l'École des Beaux-Arts de Montréal, 1969. Photo Gilles Saint-Pierre

collections du Québec, en rendant accessible au grand public les livres d'Heures des 13^e et 14^e siècles. Documentation unique en son genre sur la vie à **la fin du Moyen Âge et source précieuse d'iconographie sur la chrétienté médiévale**, ces ouvrages manuscrits émergent entre les murs du Mu-



Maître des Prélats bourguignons, L'Adoration des Mages, Heures Tabourot-Bernard, vers 1480-1490, Bourgogne. Montréal, Bibliothèque de l'Université McGill, Livres rares et collections spécialisées, don de l'honorable et de Mme Joseph-Édouard Perreault, 1975. Photo Gregory Houston

sée des beaux-arts après de longues et minutieuses recherches. L'exposition « Resplendissantes enluminures » est composée d'environ 50 artefacts (imprimés, manuscrits complets, feuillets), des trésors issus de sept collections différentes. Elle débutera le 4 septembre 2018 et prendra fin le 6 janvier 2019. ■

VIEUX-PORT DE MONTRÉAL | 514-284-0333 | CARTES-CADEAUX DISPONIBLES | BOTBOTA.CA

BOTBOTA
SPA · SUR · L'EAU



MICHÈLE BOUCHARD / 514-933-5800

COURTIER IMMOBILIER / GROUPE SUTTON CENTRE-OUEST INC.

ELODIE BOUCHARD

COURTIER IMMOBILIER RÉSIDENTIEL

mbouchard@sutton.com

VISITEZ NOTRE SITE INTERNET : MBOUCHARD.CA

Sutton

GROUPE SUTTON CENTRE-OUEST
www.sutton.com

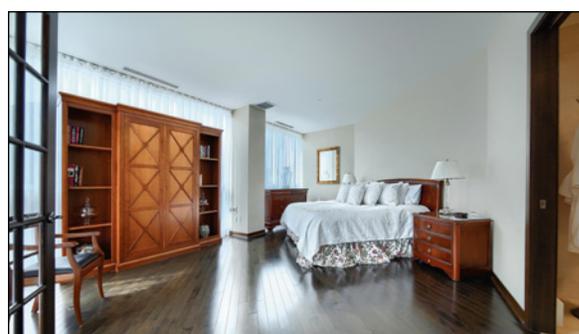


455 ST-PIERRE #220

Le Caverhill. Un des plus beaux immeubles dans le Vieux-Mtl. Super condo loft, grand hall d'entrée avec salle d'eau, salon, s.à.m. et cuisine ouverts, comptoir de granite. 4 ch. incluant la mezzanine. Terrasse commune sur le toit. Sauna dans l'appartement.

878 000 \$

MLS # 27891907



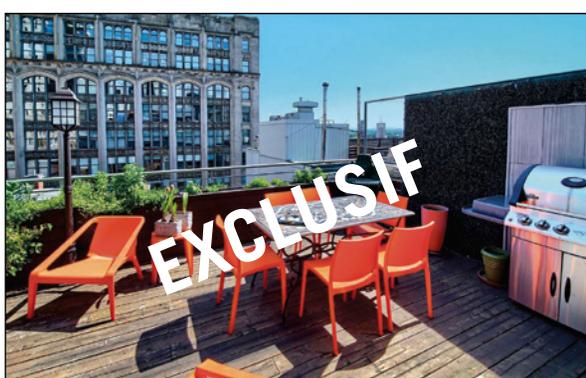
650 NOTRE-DAME O. #1202

Fabuleux condo au PHENIX. Vaste, élégant et lumineux, murs vitrés, magnifiques planchers de bois, cuisine en bois et granite, luxueuse sdb ensuite, 2 grands balcons et 1 garage. Orientation est-sud-ouest, vue sur le Fleuve. 2 ch., 2 sdb.

950 000 \$

MLS # 12731681

VISITE LIBRE LE 21 OCTOBRE DE 14H - 16H



EXCLUSIF VIEUX-MONTRÉAL

PH de plus de 1600 pieds carrés sur 2 étages, 2 chambres dont celle des maîtres avec salle de bain ensuite, foyer au gaz, terrasse privée, garage, beaucoup de rangement incluant un grand walk-in, clé en main.

1 350 000 \$

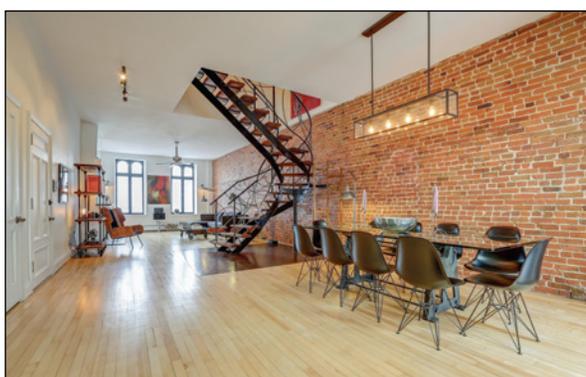


2004 BOUL. ST-LAURENT #103

Situé dans le quartier des spectacles, unité de coin, éclairage exceptionnel, condo de 2 chambres, garage, terrasse. Plancher de bois, fenêtres arrondies. Occupation à discuter.

415 000 \$

MLS # 27495516

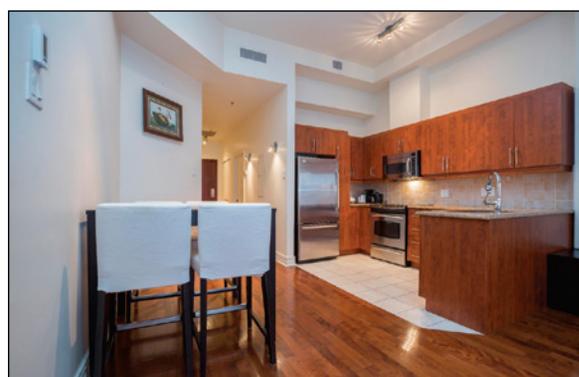


430 BONSECOURS #1

Unique, grand loft sur 2 étages, 3 ch., cachet du Vieux-Mtl que vous recherchez, planchers de bois, murs de briques, haut plafond, foyer au bois, sans oublier cette magnifique grande terrasse privée (BBQ permis). Garage inclus. Loué à 4600\$/m jusqu'en mai 2019.

1 350 000 \$

MLS # 22157293



442 ST-GABRIEL #504

Loft avec 1 grande chambre ouverte, grand walk-in. Planchers de bois. Cuisine ouverte sur salle à manger et salon. Coin bureau. Idéal pour un premier achat. Loué pour 1 an.

299 000 \$

MLS # 15133229



414 ST-SULPICE #217

Situé à l'ombre de la basilique Notre-Dame, condo-suite dans le chic hôtel St-Sulpice, 4 1/2 étoiles, pour investisseur, excellent rendement, mais en plus vous pouvez y habiter plusieurs jours par année.

235 000 \$ + tx

MLS # 28158081



414 ST-SULPICE #402

Condo hôtel dans le St-Sulpice pour investisseur. Vous pouvez y habiter 67 jours par année.

299 000 \$

MLS # 14177435

VENEZ NOUS VISITER AU 445, RUE SAINT-SULPICE, VIEUX-MONTRÉAL | COME AND SEE US AT 445 SAINT-SULPICE STREET, OLD MONTREAL